

See back cover for an English translation of this cover

2

91148M



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

QUALIFY FOR THE FUTURE WORLD
KIA NOHO TAKATŪ KI TŌ ĀMUA AO!

SUPERVISOR'S USE ONLY

Tohua tēnei pouaka mēnā
KĀORE koe i tuhi kōrero
ki tēnei pukapuka

Te Reo Pāniora, Kaupae 2, 2022

91148M Te whakaatu i te māramatanga ki ētahi kōrero Pāniora rerekē mō ngā kaupapa e mōhiotia ana

Ngā whiwhinga: E rima

Paetae	Kaiaka	Kairangi
Te whakaatu i te māramatanga ki ētahi kōrero Pāniora rerekē mō ngā kaupapa e mōhiotia ana.	Te whakaatu i te pūahoaho o te māramatanga ki ētahi kōrero Pāniora rerekē mō ngā kaupapa e mōhiotia ana.	Te whakaatu i te tōtōpū o te māramatanga ki ētahi kōrero Pāniora rerekē mō ngā kaupapa e mōhiotia ana.

Me whakamātau koe i ngā tūmahi KATOA kei roto i tēnei pukapuka.

Hei wāhanga mō ia tūmahi o roto i tēnei aromatawai, me whakarongo koe ki tētahi kōrero i te reo Pāniora. Ka rongo koe i ngā whakatangihanga e toru o ia kōrero:

- I te tuatahi o ngā whakatangihanga, ka rongo koe i te kōrero katoa.
- I te tuarua me te tuatoru, ka rongo koe i ngā wāhanga o te kōrero me tētahi whakatā poto ā muri i ia wāhanga.
- I a koe e whakarongo ana, e āhei ana tō tuhi whakaaro ki ngā pouaka kua whakaritea.
- I mua i te tīmatanga o te kōrero, ka tukuna ki a koe te toru tekau hēkona ki te pānui i te tūmahi.
- Hei te mutunga o te kōrero, ka whai wā koe ki te tiroiro anō i ō tuhinga.

Whakaotihia ia tūmahi ki te reo Pākehā, ki te reo Māori hoki/rānei, ki te reo Pāniora hoki/rānei. Mēnā ka hiahia whārangi atu anō mō ō tuhinga, whakamahia ngā whārangi wātea kei muri o tēnei pukapuka.

Tirohia kia kitea ai e tika ana te raupapatanga o ngā whārangi 2–19 kei roto i tēnei pukapuka, ka mutu, kāore tētahi o aua whārangi i te takoto kau.

Kaua e tuhi i ngā wāhi e kitea ai te kauruku whakahāngai (⚡). Ka poroa pea taua wāhanga ka mākahia ana te pukapuka.

HOATU TE PUKAPUKA NEI KI TE KAIWHAKAHAERE Ā TE MUTUNGA O TE WHAKAMĀTAUTAU.

TE KŌRERO TUATAHI: *La comida callejera de Buenos Aires* (Te kai tiriti i Buenos Aires)

Whakarongo ki tētahi uiuinga o tētahi tangata nāna tētahi wharekai hoko kai tiriti. Whakamahia taua kōrero i ō tuinga mō te Tūmahi Tuatahi.

He rārangi kupu

un toque gourmet he punua kai hirahira

TĀ TE TARINGA I KAPO AI

FIRST PASSAGE: *La comida callejera de Buenos Aires* (The street food of Buenos Aires)

Listen to an interview with a street food restaurant owner. Refer to the passage in your answer to Question One.

Glossed vocabulary

un toque gourmet a gourmet touch

LISTENING NOTES

TE KŌRERO TUARUA: *La importancia de un buen sueño (Te hiranga o te au o te moe)*

Whakarongo ki tētahi pāhorangi mō te hiranga o te au o te moe. Whakamahia taua kōrero i ō tuhinga mō te Tūmahi Tuarua.

TĀ TE TARINGA I KAPO AI

SECOND PASSAGE: *La importancia de un buen sueño* (The importance of a good sleep)

Listen to a podcast about the importance of getting a good night's sleep. Refer to the passage in your answer to Question Two.

LISTENING NOTES

TE KŌRERO TUATORU: *Celebremos* (Kia whakanui kaupapa tātou)

Whakarongo ki a Juan rāua ko Annabelle e kōrero ana mō ngā whakanuitanga o Inti Raymi me Matariki. Whakamahia taua kōrero i ō tuhinga mō te Tūmahi Tuatoru.

TĀ TE TARINGA I KAPO AI

THIRD PASSAGE: *Celebremos* (Let's celebrate)

Listen to Juan and Annabelle talk about Inti Raymi and Matariki celebrations. Refer to the passage in your answer to Question Three.

LISTENING NOTES

He mihi

He mea whakahāngai ngā āhuatanga nō ngā puna e whai ake nei hei whakamahinga i tēnei aromatawai:

Te kōrero tuatahi

Te tuhinga: <https://www.revistainternos.com.ar/2020/08/pato-y-romi-las-cocineras-que-mostraron-el-mercado-central-al-mundo-en-una-serie-de-netflix/>

Te kōrero tuarua

Te tuhinga: <https://www.healthline.com/nutrition/10-reasons-why-good-sleep-is-important#1.-May-help-you-maintain-or-lose-weight>
<https://lullabysleep.com.au/5-benefits-of-an-afternoon-siesta/>

Te kōrero tuatoru

Te tuhinga: <https://www.cusco Peru.com/es/festividades-y-eventos/mayo-junio/inti-raymi>
<https://www.peru.travel/en/masperu/inti-raymi-the-most-important-festival-of-the-inca-empire>
https://es.wikipedia.org/wiki/Inti_Raymi

Acknowledgements

Material from the following sources has been adapted for use in this assessment:

First passage

Text: <https://www.revistainternos.com.ar/2020/08/pato-y-romi-las-cocineras-que-mostraron-el-mercado-central-al-mundo-en-una-serie-de-netflix/>

Second passage

Text: <https://www.healthline.com/nutrition/10-reasons-why-good-sleep-is-important#1.-May-help-you-maintain-or-lose-weight>
<https://lullabysleep.com.au/5-benefits-of-an-afternoon-siesta/>

Third passage

Text: <https://www.cusco Peru.com/es/festividades-y-eventos/mayo-junio/inti-raymi>
<https://www.peru.travel/en/masperu/inti-raymi-the-most-important-festival-of-the-inca-empire>
https://es.wikipedia.org/wiki/Inti_Raymi

English translation of the wording on the front cover

Level 2 Spanish 2022

91148M Demonstrate understanding of a variety of spoken Spanish texts on familiar matters

Credits: Five

91148M

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Demonstrate understanding of a variety of spoken Spanish texts on familiar matters.	Demonstrate clear understanding of a variety of spoken Spanish texts on familiar matters.	Demonstrate thorough understanding of a variety of spoken Spanish texts on familiar matters.

Check that the National Student Number (NSN) on your admission slip is the same as the number at the top of this page.


You should attempt ALL the questions in this booklet.

Each of the questions in this assessment requires you to listen to a passage in Spanish. You will hear each passage three times:

- The first time, you will hear it as a whole.
- The second and third times, you will hear it in sections, with a pause after each.
- As you listen, you may make notes in the space provided.
- Before the passage begins, you will have 30 seconds to read the question.
- Once the passage has finished, you will have time to review your answers.

Answer in your choice of English, te reo Māori, and/or Spanish. If you need more room for any answer, use the extra space provided at the back of this booklet.

Check that this booklet has pages 2–19 in the correct order and that none of these pages is blank.

Do not write in any cross-hatched area () . This area may be cut off when the booklet is marked.

YOU MUST HAND THIS BOOKLET TO THE SUPERVISOR AT THE END OF THE EXAMINATION.